

## VOĽNÉ PRACOVNÉ MIESTO

# Vedecký referent pre surveillance, pripravenosť a reakciu na núdzové situácie (M/Ž)

Oddelenie: Funkcie v oblasti verejného zdravia  
Referencia: ECDC/FGIV/2021/PHF-SO-SEPR

Týmto vyzývame uchádzačov na predkladanie žiadostí o uvedené pracovné miesto zmluvného zamestnanca v Európskom centre pre prevenciu a kontrolu chorôb (ECDC).

## Pracovná náplň

Centrum ECDC plánuje prijať do zamestnania šesť osôb na uvedené pracovné miesto. Centrum ECDC má tiež v úmysle vytvoriť rezervný zoznam, ktorý sa môže využiť pri prípadných budúcich voľných pracovných miestach v uvedenej oblasti.

Zamestnanec bude prispievať k činnostiam centra v oblasti surveillance, epidemiologického spravodajstva, pripravenosti a reakcie na núdzové situácie pri odhaľovaní a posudzovaní závažných cezhraničných hrozieb pre verejné zdravie súvisiacich s prenosnými chorobami a pri príprave a reakcii na tieto hrozby. Pôsobiť bude v oddelení funkcií v oblasti verejného zdravia.

Zamestnanec bude zodpovedný za vykonávanie úloh najmä v týchto oblastiach:

- prispievanie k zberu, validácii, analýze, výkladu a šíreniu údajov z oblasti surveillance prenosných ochorení,
- prispievanie k posilňovaniu a integrácii surveillance založenej na prípadoch a na indikátoroch, molekulárnej a genómovej typizácii, ako aj veľkých dát (big data) na zabezpečenie presnejšieho a komplexného odhalenia a posúdenia hrozieb,
- podpora krajín EÚ/EHP, tretích krajín a Európskej komisie pri činnostiach súvisiacich so surveillance, epidemiologickým spravodajstvom pripravenosťou a reakciou na núdzové situácie prostredníctvom vedeckých dôkazov, prehľadov literatúry, technických správ, usmerňovacích dokumentov, simulačných cvičení, priebežných a následných kontrol, návštev krajín, cieľového budovania kapacít a vývoja nástrojov, hodnotiacich metód a vzdelávacích materiálov,
- prispievanie k prevádzke, údržbe, hodnoteniu a ďalšiemu rozvoju epidemiologických nástrojov (databáz, analytických balíkov, systémov na výmenu informácií o verejnom zdraví a osobitných sietí) na účely surveillance, epidemiologického spravodajstva, pripravenosti a reakcie na núdzové situácie,

- poskytovanie podpory pre včasnú realizáciu vysokokvalitného, na dôkazoch založeného, rýchleho posudzovania rizík/vypuknutia chorôb a iných výsledkov v rámci reakcie na možné hrozby prenosných chorôb,
- podpora cezhraničného vyšetřovania vypuknutí chorôb s osobitným dôrazom na zber a analýzu údajov,
- účasť sa na terénnom výskume a podporovať misie v rámci odpovede na hrozby v členských štátoch EÚ/EHP a v tretích krajinách v spolupráci so zainteresovanými partnermi EÚ (napr. GR ECHO a GR INTPA Európskej komisie) a inými partnermi mimo EÚ (napr. WHO, sieťou GOARN a inými centrami pre kontrolu chorôb),
- aktívne nadväzovanie kontaktov a spolupráca s internými a externými zainteresovanými partnermi a účasť na surveillance, odhaľovaní hrozieb, na sieťach pripravenosti a reakcie na posilnenie spolupráce ECDC s členskými štátmi EÚ/EHP a tretími krajinami,
- podľa potreby prispievanie k obstarávaniu externých služieb podľa pravidiel verejného obstarávania EÚ,
- prispievanie k pohotovostnému systému reakcie na núdzové situácie a systému nepretržitej pohotovosti centra ECDC,
- prispievanie k iným činnostiam centra ECDC, podľa potreby a v rámci vlastnej oblasti odbornej pôsobnosti.

## Požadovaná kvalifikácia a pracovné skúsenosti

### A. Formálne požiadavky

Uchádzač sa považuje za oprávneného na obsadenie tohto pracovného miesta, ak spĺňa súbor formálnych požiadaviek. Ide o tieto požiadavky:

- mať vzdelanie na úrovni, ktorá zodpovedá ukončenému aspoň trojročnému vysokoškolskému štúdiu, doložené diplomom<sup>1</sup>;
- mať dôkladnú znalosť jedného z úradných jazykov EÚ a uspokojivú znalosť iného úradného jazyka EÚ v rozsahu potrebnom na plnenie povinností<sup>2</sup>,
- mať štátnu príslušnosť jedného z členských štátov EÚ alebo Nórska, Islandu alebo Lichtenštajnska,
- mať všetky občianske práva<sup>3</sup>,
- mať splnené všetky povinnosti uložené príslušnými zákonmi o vojenskej službe,
- spĺňať charakterové požiadavky na výkon príslušných povinností,
- byť fyzicky spôsobilý na plnenie povinností spojených s týmto pracovným miestom.

<sup>1</sup> Zohľadnia sa len diplomy a osvedčenia, ktoré boli vydané v členských štátoch EÚ, alebo ktoré boli uznané formou osvedčenia o rovnocennosti vydaného orgánmi v uvedených členských štátoch.

<sup>2</sup> Uchádzači, ktorých materský jazyk nie je úradný jazyk EÚ ani angličtina, musia predložiť doklad o úrovni znalosti druhého jazyka spolu s osvedčením (minimálne úroveň B1).

<sup>3</sup> Úspešný uchádzač bude pred menovaním vyzvaný, aby predložil výpis z registra trestov potvrdzujúci, že nemá záznam.

## B. Kritériá výberu

Uchádzač o pracovné miesto musí spĺňať základné kritériá týkajúce sa odbornej praxe a osobných vlastností/interpersonálnych zručností.

### Odborná prax/znalosti:

- aspoň 3 roky odbornej praxe (po udelení diplomu) na miestach súvisiacich s náplňou práce,
- ukončené vysokoškolské vzdelanie v odbore verejného zdravia, epidemiológie, zdravotných vied, medicíny, biomedicíny, ošetrovateľstva, veterinárnej medicíny, farmakológie, mikrobiológie, virológie, bakteriológie, infekčných chorôb alebo v inom súvisiacom odbore. Do úvahy prichádza aj ukončené postgraduálne štúdium v odbore aplikovanej terénnej epidemiológie (napr. EPIET alebo ekvivalent, ako je napríklad národný vzdelávací program v oblasti terénnej epidemiológie),
- preukázané skúsenosti so surveillance, pripravenosťou na núdzové situácie, epidemiologickým spravodajstvom, odhaľovaním hrozieb a/alebo vyšetrovaní vypuknutia choroby,
- znalosti a spôsobilosti v práci s databázami, epidemiologickými nástrojmi a balíkmi štatistických softvérov, v riadení, spoločnom využívaní a analyzovaní epidemiologických informácií vrátane údajov z oblasti surveillance,
- preukázané skúsenosti s komunikovaním vedeckých informácií odborníkom, vedcom a širšej verejnosti, predovšetkým formou ústnych prezentácií, technických správ a publikovaním vedeckých článkov,
- vynikajúca znalosť anglického jazyka slovom aj písmom.

### Osobnostné vlastnosti/interpersonálne zručnosti:

- orientácia na kvalitu a poskytovanie služieb,
- schopnosť spolupráce, budovania pevných pracovných vzťahov a pochopenie potrieb zúčastnených strán,
- zameranie na výsledky a schopnosť prevziať iniciatívu,
- veľmi dobré organizačné zručnosti a schopnosť pracovať pod tlakom,
- veľmi dobré analytické zručnosti.

V závislosti od počtu doručených žiadostí môže výberová komisia uplatniť prísnejšie požiadavky v rámci uvedených kritérií výberu.

## Rovnaké príležitosti

Centrum ECDC je zamestnávateľom, ktorý uplatňuje rovnosť príležitostí, a vyzýva k zasielaniu žiadostí všetkých uchádzačov spĺňajúcich kritériá oprávnenosti a kritériá výberu, a to bez rozdielu, pokiaľ ide o vek, rasu, politické, filozofické alebo náboženské presvedčenie, pohlavie alebo sexuálnu orientáciu a bez ohľadu na zdravotné postihnutie.

## Vymenovanie a podmienky zamestnania

Zamestnanec bude vymenovaný z užšieho zoznamu úspešných uchádzačov, ktorý výberová komisia predloží riaditeľovi. Pri zostavovaní návrhu zoznamu vychádza výberová komisia z tohto oznámenia o voľnom pracovnom mieste. Uchádzači budú požiadaní, aby absolvovali písomné testy. Uchádzačov upozorňujeme, že návrh zoznamu môže byť zverejnený a že

zaradenie do užšieho zoznamu ešte nezaručuje prijatie do zamestnania. Užší zoznam uchádzačov bude vytvorený na základe otvoreného výberového konania.

Úspešný uchádzač bude prijatý ako zmluvný zamestnanec podľa článku 3 písm. a) Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie. Tieto pracovné miesta budú buď na obdobie piatich rokov s možnosťou predĺženia zmluvy alebo na obmedzené obdobie dvoch až štyroch rokov, ktoré možno predĺžiť v závislosti od finančných prostriedkov projektu. Zamestnanec bude zaradený do **funkčnej skupiny IV**.

Upozorňujeme uchádzačov, že podľa služobného poriadku EÚ, musia všetci noví zamestnanci úspešne absolvovať skúšobnú dobu v trvaní deviatich mesiacov.

Ďalšie informácie o zmluvných a pracovných podmienkach sú uvedené v Podmienkach zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie, ktoré sú k dispozícii na tejto adrese:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=CELEX%3A01962R0031-20140501>

Miestom výkonu práce bude Štokholm, kde centrum pôsobí.

## Rezervný zoznam

Môže byť vytvorený rezervný zoznam, ktorý sa použije pri prijímaní nových zamestnancov, ak by sa uvoľnili podobné pracovné miesta. Bude platný do 31. decembra toho istého roku, ako bol termín uzávierky na predkladanie žiadostí, a jeho platnosť môže byť predĺžená.

## Postup pri podávaní žiadosti

**V prípade záujmu o toto pracovné miesto pošlite vyplnenú žiadosť na adresu [Recruitment@ecdc.europa.eu](mailto:Recruitment@ecdc.europa.eu) a v predmete e-mailu jasne uveďte referenčnú značku voľného pracovného miesta a svoje priezvisko.**

**Žiadosť bude platná iba vtedy, ak vyplníte všetky požadované časti formulára žiadosti, ktorý treba predložiť vo formáte Word alebo PDF a, pokiaľ je to možné, v anglickom jazyku<sup>4</sup>. Neúplné žiadosti sa budú považovať za neplatné.**

**Formulár žiadosti centra ECDC sa nachádza na našom webovom sídle:**

<https://ecdc.europa.eu/en/about-us/work-us/recruitment-process>

Dátum uzávierky podávania prihlášok je v deň uvedený v anglickom oznámení o voľnom pracovnom mieste. Ďalšie informácie o postupe prijímania do zamestnania sú uvedené na našej webovej stránke, na ktorú sa dostanete prostredníctvom uvedeného odkazu.

Z dôvodu veľkého počtu doručených žiadostí budeme informovať len uchádzačov vybraných na pohovor.

---

<sup>4</sup> Toto oznámenie o voľnom pracovnom mieste bolo preložené do všetkých úradných jazykov EÚ z originálu v anglickom jazyku. Keďže centrum ECDC používa ako pracovný jazyk vo všeobecnosti angličtinu, uprednostňuje, aby boli žiadosti podané v anglickom jazyku.